

สภาพรับที่ ๑๕๐.๓  
วันที่ ๓ มี.ค. ๒๕๕๙  
เวลา ๑๐.๐๐



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี  
รับที่ ๔๖๘๘  
วันที่ ๓ มี.ค. ๒๕๕๙ ๙.๑๐

# ด่วนที่สุด

ที่ กท ๑๓๐๓/๕๙๗

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

## ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา เรื่องที่ ๙.....

๗ มีนาคม ๒๕๕๙

F3 ม.ค. ๒๕๕๙

ได้เช้าวาระ.....

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านกิจการยุติธรรมและกฎหมายระหว่างกระทรวงยุติธรรม  
แห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงยุติธรรมแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๕๙๗ ลงวันที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอความเห็นกระทรวงการต่างประเทศเกี่ยวกับร่างบันทึกความเข้าใจ  
ว่าด้วยความร่วมมือด้านกิจการยุติธรรมและกฎหมายระหว่างกระทรวงยุติธรรมแห่งราชอาณาจักรไทยกับ  
กระทรวงยุติธรรมแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

### ๑. ประเด็นนโยบาย

กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องต่อร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว เนื่องจากมี  
สาระสำคัญเป็นการส่งเสริมความร่วมมือด้านกิจการยุติธรรมและกฎหมายระหว่างไทยกับเวียดนาม อันเป็น  
ประโยชน์ในการเสริมสร้างความสัมพันธ์ไทย - เวียดนามในภาพรวม และสอดคล้องกับแผนปฏิบัติการว่าด้วย  
การดำเนินความเป็นหุ้นส่วนยุทธศาสตร์ไทย - เวียดนามที่ได้มีการลงนามเมื่อเดือนพฤษจิกายน ๒๕๕๗

### ๒. ประเด็นกฎหมาย

ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวเป็นความตกลงในระดับหน่วยงานภายใต้อำนาจหน้าที่ของ  
คู่ภาคี ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างกระทรวงยุติธรรมของทั้งสองประเทศ โดยมุ่งเน้น  
ความร่วมมือด้านยุติธรรมในการอุปกรณ์ โดยข้อ ๖ ของร่างบันทึกความเข้าใจฯ ระบุว่า บันทึกความเข้าใจฯ  
ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีขึ้นใหม่ตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อพันธกรณีตามกฎหมาย  
ระหว่างประเทศไทยและภาคีมือญี่ รวมทั้งบทบัญญัติของกฎหมายภายในของไทยและของเวียดนาม ดังนั้น  
ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา  
๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ และไม่ต้องแสดงหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)

### ๓. ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

๓.๑ โดยที่รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศมีกำหนดเดินทาง  
เยือนเวียดนามอย่างเป็นทางการและเป็นประธานร่วมการประชุมคณะกรรมการอิการร่วมว่าด้วยความร่วมมือ  
ทวิภาคี (JCBC) ไทย - เวียดนาม ครั้งที่ ๒ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๑ มีนาคม ๒๕๕๙ กระทรวงการต่างประเทศ  
เห็นว่าอาจพิจารณาให้มีการลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ ในโอกาสดังกล่าว เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการเยือน  
ของฝ่ายไทยในโอกาสเดินทางเข้าร่วมการประชุม JCBC ดังกล่าว

๓.๒ กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอว่า นอกเหนือจากบันทึกความเข้าใจดังกล่าวแล้ว  
กระทรวงยุติธรรมอาจพิจารณาจัดทำสนธิสัญญาว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน (Extradition Treaty) กับเวียดนาม  
เนื่องจากความสัมพันธ์ไทย - เวียดนามได้พัฒนามาถึงระดับที่จะมีความร่วมมือในสาขานี้ได้ และจะเป็นแนวทาง  
ในการร่วมกันสกัดกั้นขบวนการอาชญากรรมข้ามชาติในภูมิภาคด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายวิษณุ เครืองาม)  
รองนายกรัฐมนตรี รักษาราชการแทน  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมເອເຊີຍຕະວັນອອກ  
ກອງເອເຊີຍຕະວັນອອກ ๒  
ໄທຣ. ๐ ២២០៣ ៥០០០ ຕ້ອ ១៤៤៨  
ໂທສາງ ០ ២៦៤៣ ៥២០២